



JIMÉNEZ MORENO, Arturo, *La incorporación de la mujer a la cultura escrita en el siglo xv: análisis contextual y censo de lectoras en Aragón, Castilla y Portugal*. Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca, 2023, 639 pp. ISBN: 978-84-1311-854-3.

*La incorporación de la mujer a la cultura escrita en el siglo xv: análisis contextual y censo de lectoras en Aragón, Castilla y Portugal*, de Arturo Jiménez Moreno, se publicó en diciembre de 2023, dando cierre al año con una obra de aproximadamente 16 años de confección. La investigación del autor en torno a la mujer lectora ha pasado por diversos estadios a lo largo de los años. Comenzó con un acercamiento a la figura de Leonor Pimentel, muy presente en esta publicación, y dio luz a un libro acerca de la autora, *Devoción y cultura escrita en el entorno de Leonor Pimentel, 1 duquesa de Plasencia (c. 1435-1486)*, publicado en 2019 en Queen Mary and Westfield College. Además de este estudio, Jiménez Moreno mostró en 2022 una aproximación a lo que presentamos hoy; se trata del artículo «Censo de mujeres lectoras peninsulares en el siglo xv», publicado en *Mujeres. Espacios y tiempos: XIV Jornadas de Castilla-La Mancha sobre investigación en archivos*. Otros temas concernientes a la obra de 2023 son las bibliotecas nobiliarias y personales o la transmisión de libros de madres a hijas, ambos temas tratados por el autor en diversas publicaciones.

Realmente, la búsqueda durante esos 16 años parte, según palabras del autor, de un interés común, como lo demuestra esa primera conversación con Alan Deyermond a la que hace mención. Este afán desembocó en un censo de más de 250 mujeres lectoras entre las que encontramos numerosos nombres conocidos, como es el caso de las reinas de las monarquías peninsulares o de escritoras hoy sí nombradas, como Isabel de Villena.

Dividida en dos grandes secciones, estudio y censo, esta obra nos proporciona un extenso material de interés investigador que disipa las dudas en torno al consumo de las letras por parte de mujeres en el siglo xv con una disposición muy clara y concisa. En cuanto a la sección primera,

el estudio, está dividida en tres grandes bloques: «fundamentos teóricos», en el que se da cabida a la discusión en torno al término «lectura» y a esclarecer los niveles de educación y alfabetización que pudieron haber recibido estas 250 mujeres y, en general, cualquier otra con acceso a la cultura; «incorporación al público lector», donde Jiménez Moreno incide en la idea de la educación y la importancia de la tipología social; y, por último, las «circunstancias de lectura». A todo ello, debemos sumarle un amplio anexo en que las estadísticas acompañan a la progresión de nuestra lectura.

Teniendo presente dicha estructura, descubrimos uno de los atractivos que la lectura de este estudio proporciona, que es el hecho de que el desarrollo de la investigación se confecciona de manera integrada. Todas sus secciones se desarrollan de manera progresiva y a la vez son complementarias las unas de las otras. El caso más evidente es el del anexo, en el que podremos ver de manera más visual la criba de datos que describe en la parte del estudio. Sin embargo, el propio trabajo se retroalimenta de manera constante a través de algunos elementos, como lo es el propio contexto, que constituye un eje fundamental para el análisis de los datos obtenidos. Jiménez Moreno resalta el papel de las reinas en el siglo xv en los distintos reinos peninsulares y el alto impacto que tiene en todos los ámbitos. Si bien la tipología social, que comprende uno de los epígrafes del segundo capítulo, es un factor para tener en cuenta, el modelo de reina culta, lectora y educadora es un reflejo que tiene un movimiento descendente. Es decir, las damas de la corte y la nobleza femenina forman a su alrededor un círculo culto que, acercándose también a la lectura colectiva, es a su vez ejemplo para las mujeres de la burguesía en las ciudades que están creciendo demográficamente y económicamente. Todo ello resulta imprescindible, por ejemplo, en el estudio de la tipología textual leída que se ha extraído de cada uno de los círculos culturales.

Además del ámbito urbano, esta monografía considera clave el ámbito religioso, cuya importancia como centro educativo y cultural se imbrica con la relación que reinas y nobles tuvieron con



conventos y monasterios. Las monjas, instruidas en letras por múltiples motivos que se destacan a lo largo de la obra, son el ejemplo perfecto de uno de los usos lectores: el libro y la religión. A través del estudio de lo que llama «bibliotecas conventuales», el autor clasifica también los tipos de lectura que se llevaron a cabo dentro del claustro. La oración, la *lectio*, la creación de una obra como la *Vita Christi*, que desvela un círculo literario conventual, o la propia necesidad de creación de obras en lenguas vernáculas para la lectura de modelos hagiográficos.

Una vez aclaradas las categorías, origen educativo y social del público lector femenino, la obra se detiene en el tercer capítulo a analizar un elemento que desvela el uso real del libro a lo largo del siglo xv. ¿Dónde guardaban estas lectoras sus libros? ¿Cuándo y dónde los leían? Es cierto que el estudio trata «no tanto sobre libros» (p. 18), como comenta Jiménez Moreno, pero sí es cierto que para concretar los motivos y fines de la lectura, así como esos *loci*, es necesario tener en cuenta la materia sobre la que tratan dichas obras. Y es gracias a ello por lo que las circunstancias en que estas mujeres leían se ven concretadas en grandes grupos, como lo son la correspondencia, el entretenimiento y la espiritualidad. En este punto se pregunta el autor cuál era el lugar que eligieron para ubicar estas pertenencias, y es que el estudio de inventarios *post mortem* permite hacer una aproximación al consumo del libro.

La segunda parte de la obra lo conforman las fichas de estas 250 lectoras junto con un conjunto de textos que justifican la pertenencia o no al censo. Ordenadas de manera alfabética, encontramos tres coordenadas principales. El nombre —aunque también se incluye una serie de «anónimas», fechas importantes de su vida y, en el caso de que lo tuviese, título. En el segundo apartado de las fichas se exponen los datos más relevantes sobre la persona, de entre las que destacan algunas de las que solo se conservan los inventarios y otras como las reinas Violante da Bar o Isabel de Portugal, reina de Castilla. Es significativa, por ejemplo, la ficha de Isabel I de Castilla, que incorpora las noticias sobre su educación, el contexto cortesano, su papel en la cultura y los libros que poseía. No obstante, la tercera sección de las fichas es de gran interés, puesto que Jiménez Moreno

nos ofrece una transcripción de los datos e indicios que ha encontrado para afirmar su validez como lectoras, ya sean datos de su familia, estos inventarios *post mortem*, testamentos, menciones o dedicatorias. Destaca la gran cantidad de testimonios de los que Jiménez informa. Si bien estos testamentos desvelan no solo las posesiones de reinas y nobles, también sirven para conocer la educación que recibieron; los libros de contabilidad anuncian las manos femeninas creadoras de ese contenido, así como el dinero destinado en la educación de otras mujeres; la correspondencia, por su parte, indica tanto la capacidad escritora de reinas como la influencia política que ejercieron, pero, además, revelan no solo una sino a dos lectoras, en tanto que interlocutoras a través de la correspondencia, de la herencia y regalo de libros, como ocurre en el caso de Beneta Beatriu Aguiar y sor Elionor de Vallseca, ambas incluidas en el censo (pp. 213, 482); los textos literarios reflejan la cultura escrita que estas autoras conocían y habían leído; las dedicatorias de las obras; las crónicas y conventuales en las que se describen las cualidades culturales de mujeres nobles y monjas; los patrocinios de libros, estudios y el apoyo a numerosos conventos que acabaron por ser centros educativos para las clases pudientes. No obstante, la lectura de esta obra nos hace plantearnos qué otros medios tenemos para considerar el uso lector de una mujer en el siglo xv. El caso de María de Santo Domingo abre el camino a otra posible consideración: los registros judiciales.

Cabría pensar que a través de los datos que Arturo Jiménez recoge, se puede dilucidar una red de lectoras, bien sea mediante los círculos culturales cortesanos o la educación de todas ellas. Lo que hace palpable esta obra, sin duda, es la existencia de una cultura escrita y un uso lector dirigidos a las mujeres. A los testimonios, el autor les suma una serie de datos biográficos, así como el linaje, información conservada sobre su vida y educación, que confeccionan la base del estudio propuesto en la primera parte del libro. ¿Cómo consideramos a una monja que ha sido tomada por analfabeta pero cuyas narraciones biográficas y hagiográficas describen su destreza lectora? Estas notas biográficas cobran importancia en tanto que su ascendencia cortesana, noble, comerciante, etc., determina en primera instancia los límites de su



educación, su nivel cultural y, como en el caso de la reina Violante de Bar, su influencia en la cultura cortesana, pero también resuelven mediante la documentación la incógnita de si introducirlas o no en la categoría de «lectoras».

Este monográfico no es únicamente una lectura instructiva y teórica acerca del mundo lector femenino del siglo xv, sino que su capacidad analítica y crítica, sumada al corpus analizado, la convierte en una obra de referencia. Como decía, no solo dio broche final del año, sino que deja una puerta abierta para lectoras e investigadoras. Futuras historiadoras o filólogas, entre otras,

podrán recurrir no solo al censo de lectoras para la búsqueda de algún nombre curioso, sino que también tendrán un extenso análisis de los usos lectores de las mujeres del siglo xv en la península, puesto que la amplitud temática y del género literario de las obras recogidas por el autor ofrece una gran variedad de posibilidades de estudio.

Jara de DOMINGO MURILLO  
Universidad Complutense de Madrid (Madrid)

*E-mail:* [jardedom@ucm.es](mailto:jardedom@ucm.es)

ORCID: <https://orcid.org/0009-0001-0863-0360>

DOI: <https://doi.org/10.25145/j.cemyr.2025.33.26>

